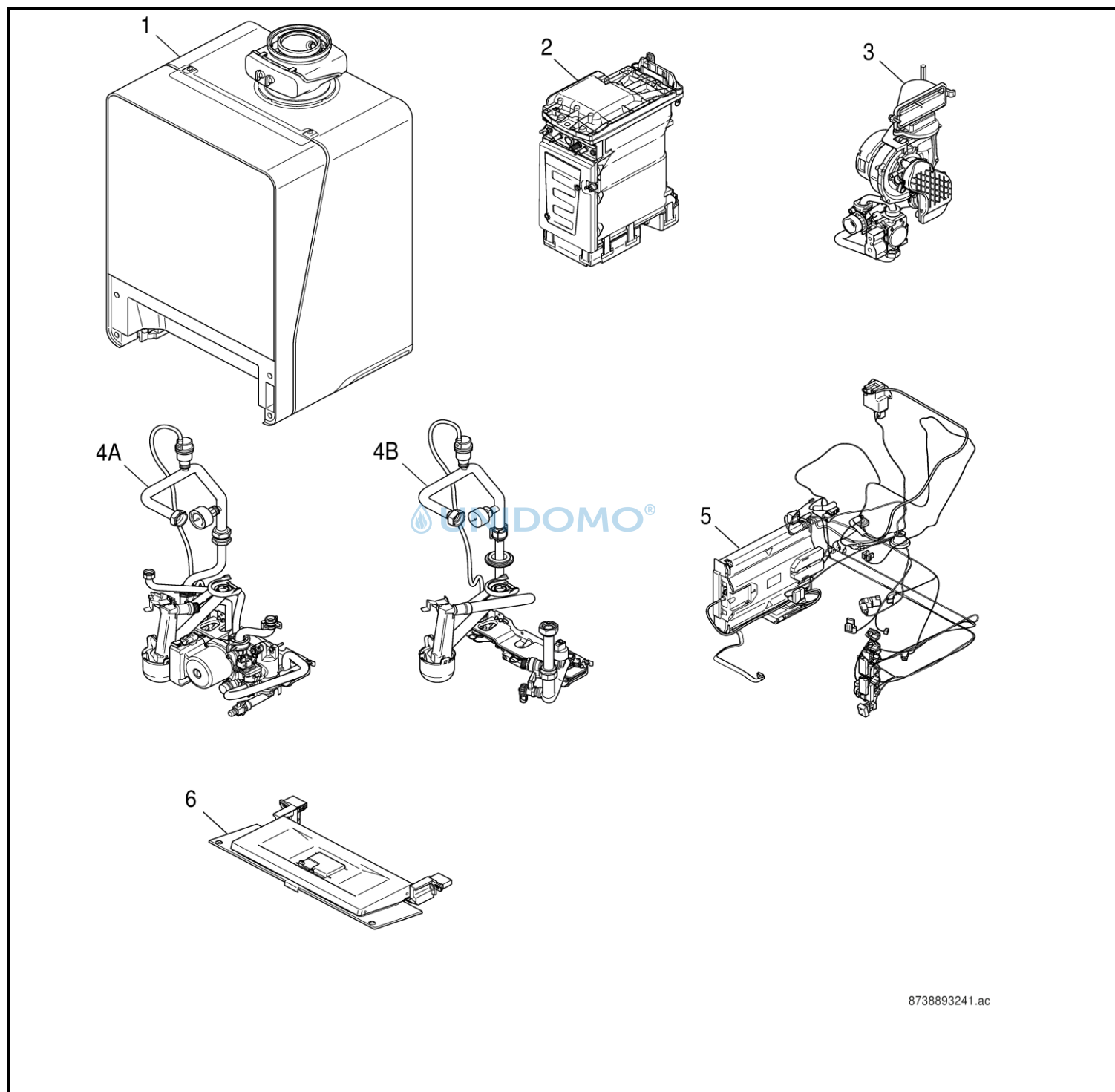


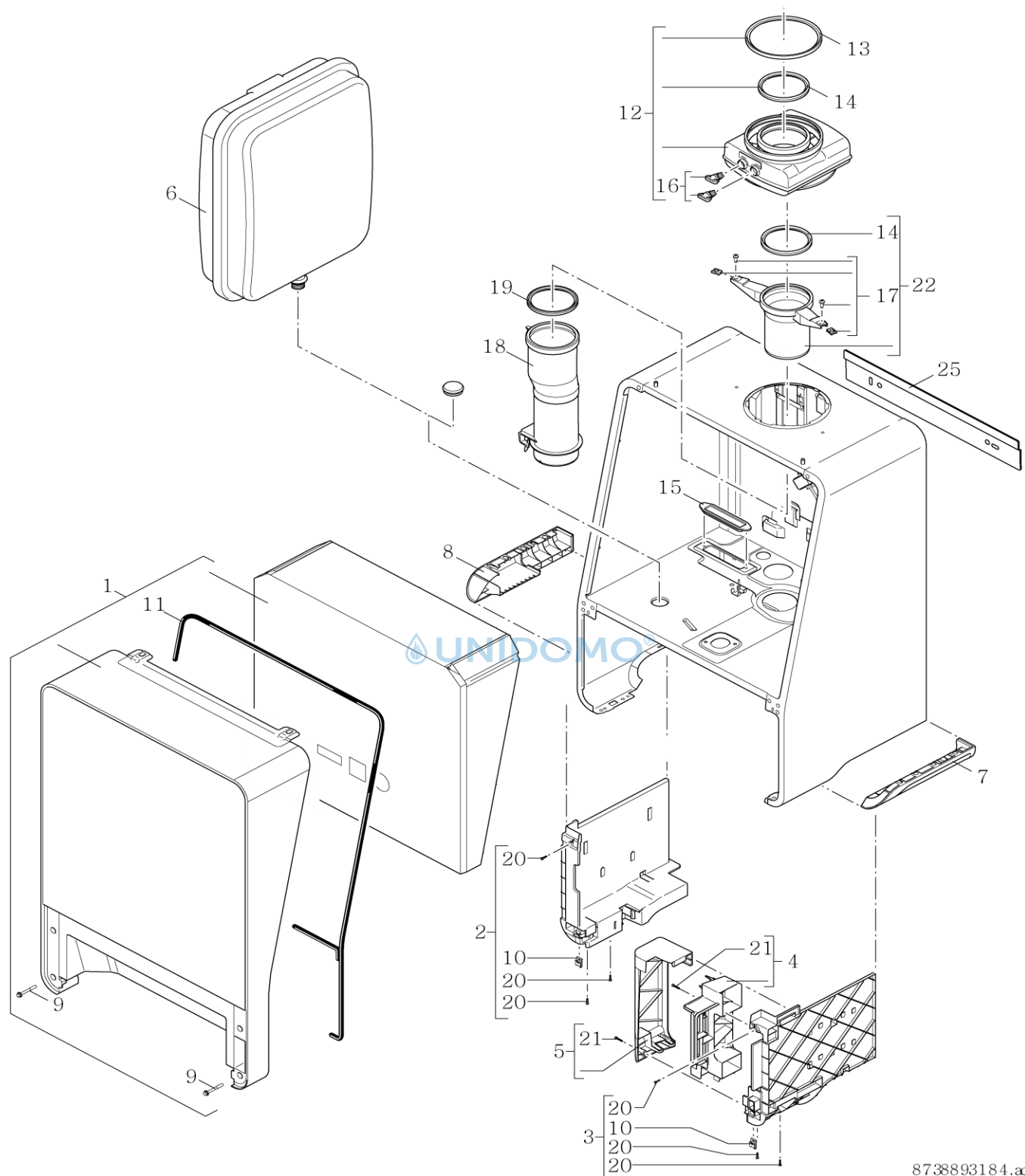
GC9000i 20-50kW





Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio



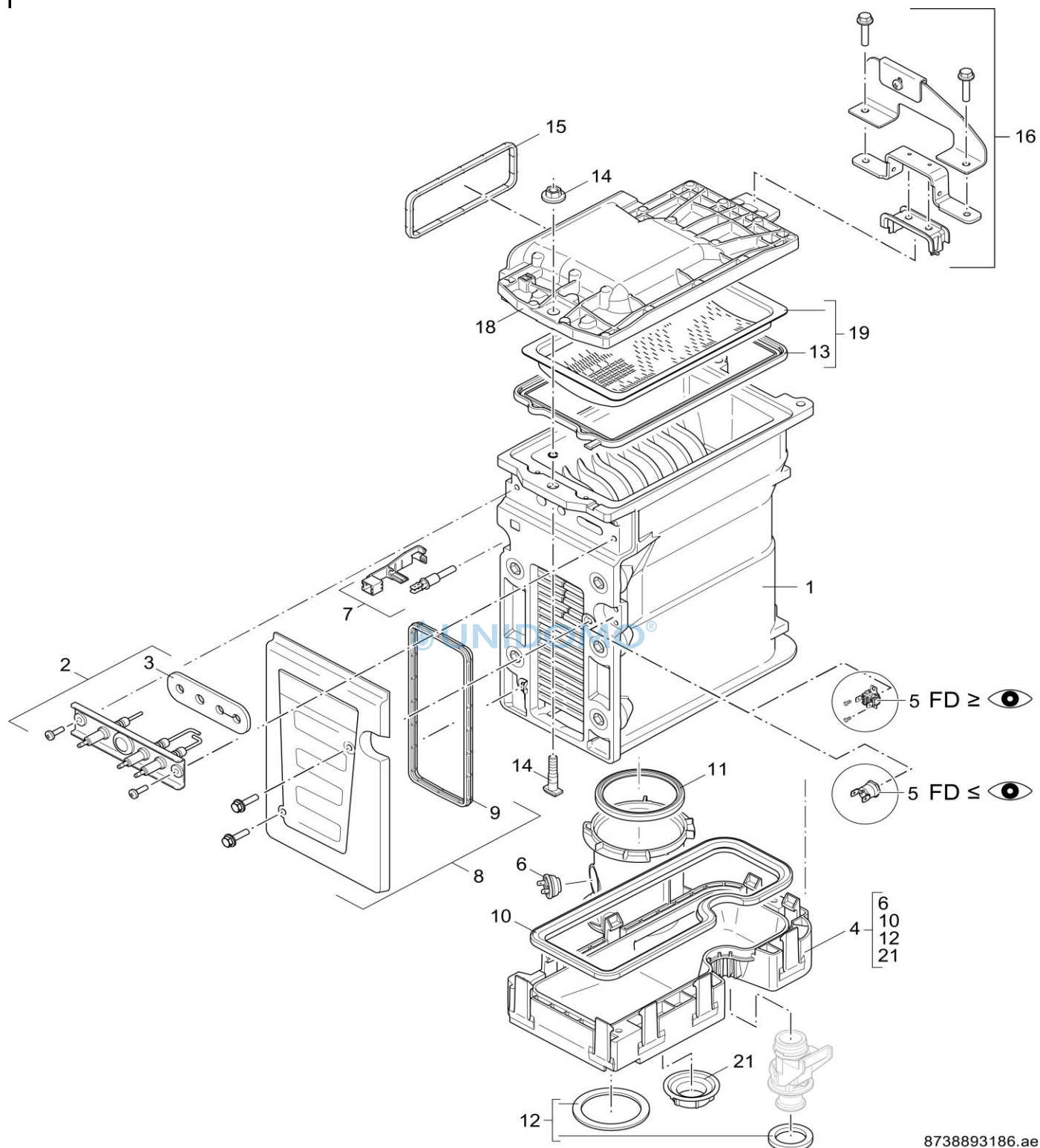
1 Verkleidung
Casing
Habillage
Mantello

GC9000i 20-50kW

[illegible]

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio



8738893186.ae

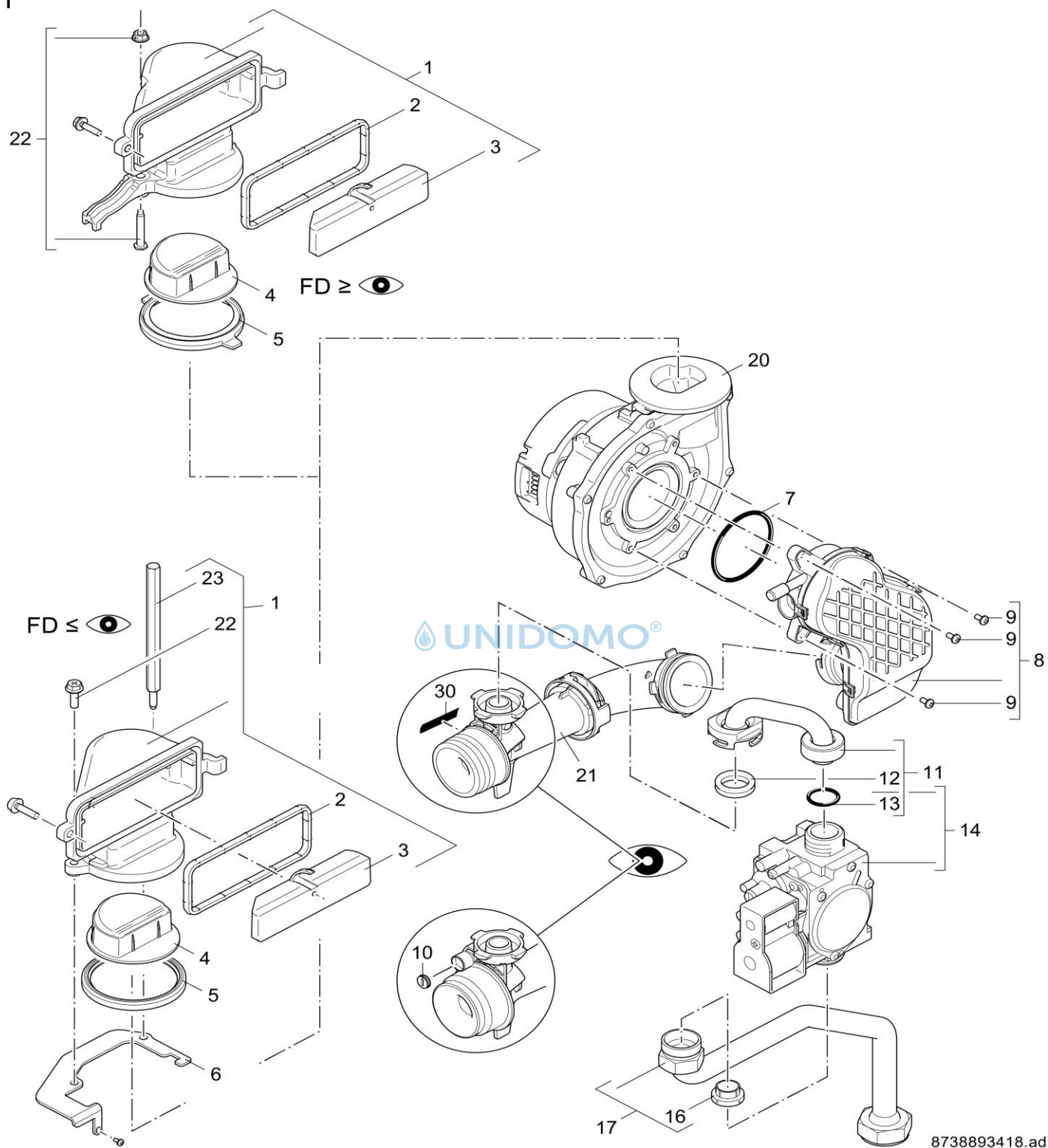
2
Wärmetauscher
Heat exchanger
Échangeur thermique
Scambiatore di calore

GC9000i 20-50kW

[illegible]

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio



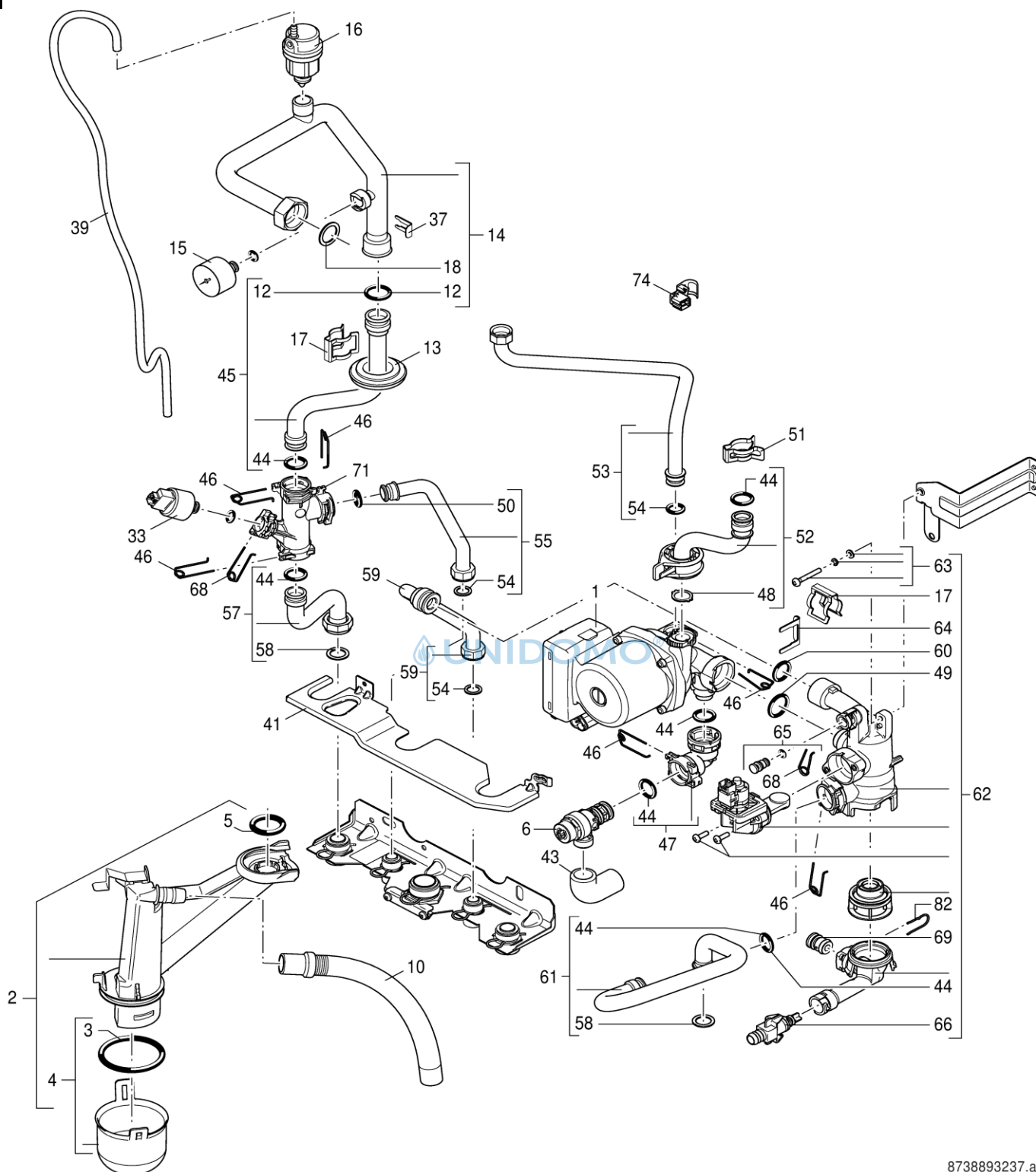
3 Gasarmatur
Gas valve
Bloc gaz
Valvola del gas

GC9000i 20-50kW

6720816515

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio



8738893237.ab

4
A

Hydraulik HU-1 <= 30kW
Hydraulics HU-1 <= 30kW
Hydraulique HU-1 <= 30kW
Idraulica HU-1 <= 30kW

GC9000i 20-50kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine	GC9000iW 20 E 23	GC9000iW 20 EB 23	GC9000iW 30 E 23	GC9000iW 30 EB 23													Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni	
1	Pumpe UPM2 15-70 HU1	7 736 700 758	■	■	■	■														
2	Syphon	8 710 506 271 0	■	■	■	■														
3	Dichtungsset (10x)	8 710 103 154 0	■	■	■	■														
4	Deckel	8 710 506 273 0	■	■	■	■														
5	Dichtung Schiebesitz Siphon	8 718 669 366 0	■	■	■	■														
6	Sicherheitsventil	8 718 643 989 0	■	■	■	■														
10	Schlauch	8 718 220 106 0	■	■	■	■														
12	O-Ring 20,22x3,53	7 736 700 695	■	■	■	■														
13	Gummitülle	8 711 004 374 0	■	■	■	■														
14	Rohr Vorlauf oben	7 736 700 696	■	■	■	■														
15	Druckmessgerät	7 736 700 697	■	■	■	■														
16	Entlüfter mit Schlauchverbindung	7 736 700 731	■	■	■	■														
17	Klammer	7 736 700 698	■	■	■	■														
18	Dichtscheibe 1" (1x)	8 716 115 682 0	■	■	■	■														
33	Druckfühler	7 736 700 708	■	■	■	■														
37	Klammer Druckmesser	7101370	■	■	■	■														
39	Entlüftungsschlauch	7 736 700 709	■	■	■	■														
41	Bügel Rohr vertikal	7 736 700 776	■	■	■	■														
43	Bogen	8 718 642 979 0	■	■	■	■														
44	O-Ring 17x4 (10x)	8 716 771 154 0	■	■	■	■														
45	Rohr Vorlauf Mitte	7 736 700 760	■	■	■	■														
46	Haltefeder 18 mm (10x)	8 718 684 699 0	■	■	■	■														
47	Bogen - Sicherheitsventil	7 736 700 759	■	■	■	■														
48	Dichtung 18,5x24,3 (10x)	8 716 771 259 0	■	■	■	■														
49	O-Ring 23x4 (10x)	8 716 771 353 0	■	■	■	■														
50	O-Ring 13,87x3,53 (10x)	8 716 771 155 0	■	■	■	■														
51	Klemme (2x)	7 746 900 282	■	■	■	■														
52	Rücklaufrohr	8 710 735 324 0	■	■	■	■														
53	Rohr Ausdehnungsgefäß	7 736 700 761	■	■	■	■														
54	Dichtung 18.6x13.5x1.5 (10x)	8 710 103 045 0	■	■	■	■														
55	Rohr Vorlauf hinten	7 736 700 762	■	■	■	■														
57	Rohr Vorlauf unten	7 736 700 766	■	■	■	■														
58	Dichtung 23.9x17.2x1.5 (10x)	8 710 103 043 0	■	■	■	■														
59	Rohr DHW In	7 736 700 767	■	■	■	■														
60	O-Ring 20.22 x 3.53 (10x)	8 718 685 490 0	■	■	■	■														
61	Rohr Rücklauf unten	7 736 700 768	■	■	■	■														
62	Rückklauereinheit	8 718 685 380 0	■	■	■	■														
63	Schraube M5x35 (10x)	8 718 684 954 0	■	■	■	■														
64	Klammer (10x)	8 718 681 920 0	■	■	■	■														
65	Stopfen	7 736 700 769	■	■	■	■														
66	Entleerhahn mit O-Ring	7 736 700 770	■	■	■	■														
68	Feder	7 736 700 745	■	■	■	■														
69	Stopfen	8 716 106 566 0	■	■	■	■														
71	T-Stück - Vorlauf	7 736 700 765	■	■	■	■														
74	Temperaturfühler	8 714 500 117 0	■	■	■	■														
82	Haltefeder 13mm (1x)	8 716 106 549 0	■	■	■	■														
	Ausdehnungsgefäß	8 738 901 109	■	■	■	■														
GC9000i 20-50kW							Hydraulik HU-1 <= 30kW Hydraulics HU-1 <= 30kW Hydraulique HU-1 <= 30kW Idraulica HU-1 <= 30kW													4A

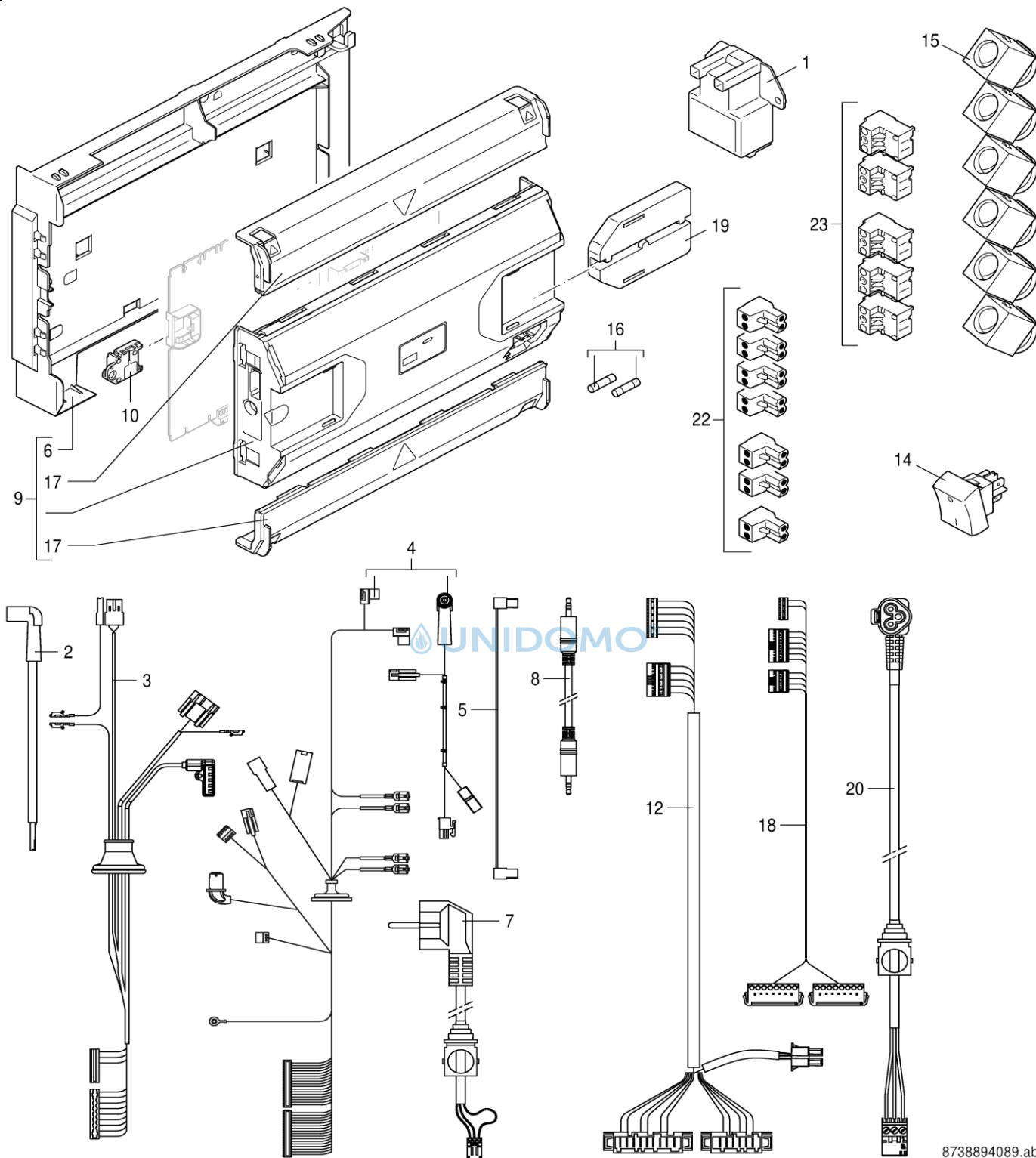
Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

**GC9000i 20-50kW**

[illegible]

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

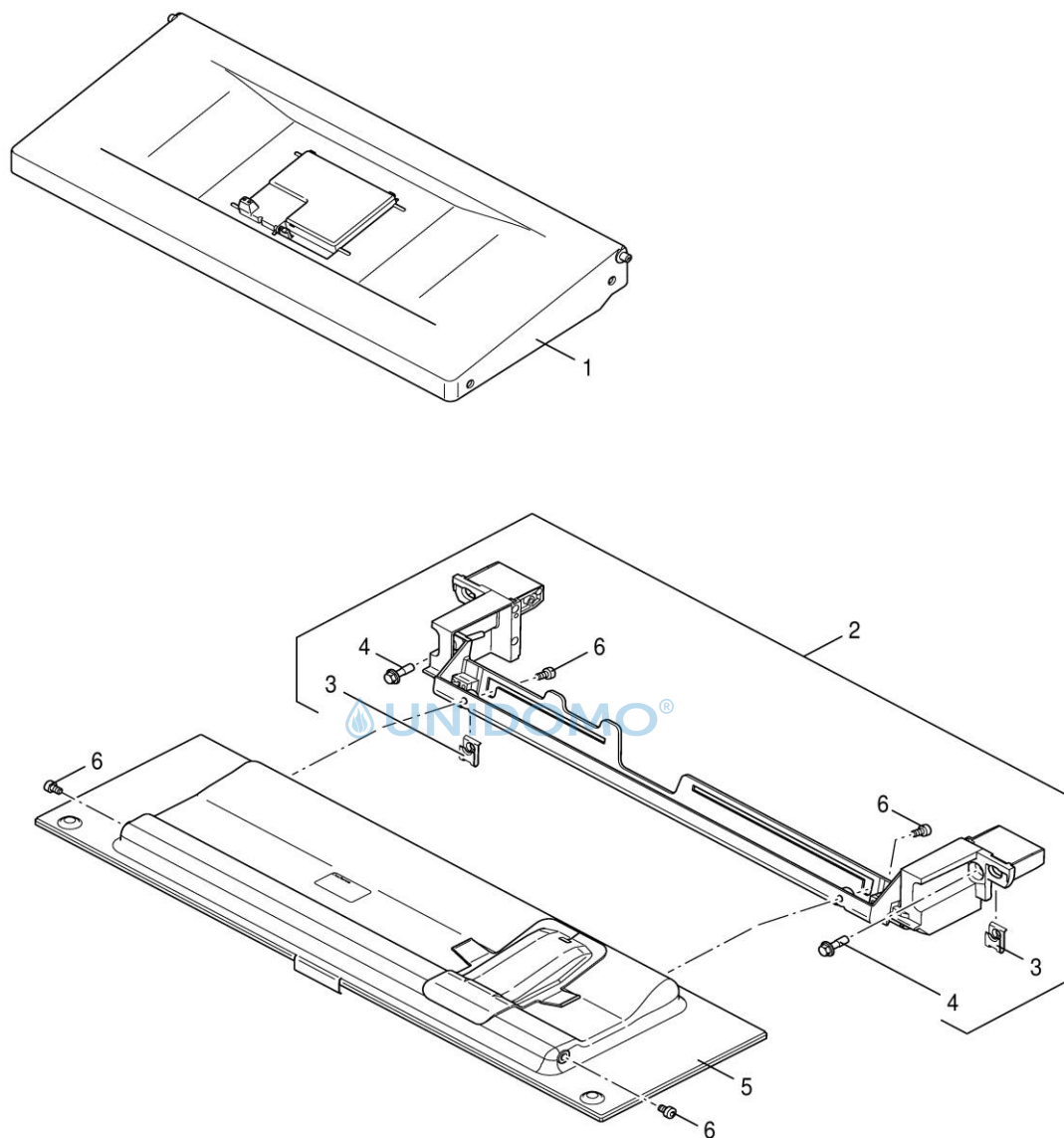


8738894089.ab

5 Kabelbaum
Cable harness
Faisceau de câbles
Cablaggio

GC9000i 20-50kW

[illegible]



8738893189.ab

6 Bedienfeld
User interface
Tableau de commande
Pannello di comando

GC9000i 20-50kW

[illegible]

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni	
Pos	Description	Denomination	Descrizione
1	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione
1	Cover assembly roundagon black	Revêtement noir	Pannello protettivo nero
1	Cover assembly roundagon white	Revêtement blanc	Pannello protettivo bianco
2	Transport tray (L)	Pied de transport (G)	Piedino trasporto (S)
3	Transport tray (R)	Pied de transport (D)	Piedino trasporto (D)
4	Cover Strain relief	Couvercle Décharge de traction	Copertura Ferma cavo
5	Cover installer connections	Revêtement connexions d'installation	Pannello connessioni di installazione
6	Expansion vessel	Vase d'expansion	Vaso di espansione
7	Cover Bosch, right	Revêtement Bosch, droite	Pannello Bosch, destra
8	Cover Bosch, left	Revêtement Bosch, gauche	Pannello Bosch, sinistra
9	Screw, high torque 5mm (2x)	Vis, high torque 5mm (2x)	Vite, high torque 5mm (2x)
10	Locking washer	Circlips	Rondella di sicurezza
11	Gasket cover	Joint cache	Guarnizione copertura
12	Flue adaptor	Adaptateur conduite d'évacuation fumées	Adattatore per condotto gas combusti
13	Shaped seal DN125	Joint à lèvres DN125	Guarn. anello + spig. tenuta DN125
14	Shaped seal DN 80	Joint à lèvres DN 80mm	Guarn. ad anello con spigolo tenuta DN8
15	Cap modulation connection	Capuchon de raccordement	Tappo di collegamento
16	Plug	Bouchon	Tappo
17	Plate incl. screw 4.8x13 (2x)	Plaque incl. vis 4,8x13 (2x)	Piatto incl. vite 4,8x13 (2x)
18	Flue pipe	Tuyau de fumées	Condotto per gas combusti
19	Washer Ø80mm	Joint Ø80mm	Guarnizione Ø80mm
20	Screw M 3.5 x 12 (6x)	Vis M 3.5 x 12 (6x)	Vite M 3,5 x 12 (6x)
21	Screw M 35 x 35 (2x)	Vis M 35 x 35 (2x)	Vite M 35 x 35 (2x)
22	Flue pipe - adapter	Tuyau de fumées - adaptateur	Condotto per gas combusti - adattatore
25	Wallmounting bracket	Support mural	Supporto a parete
2	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione
1	Heat exchanger WB5-IV	Échangeur thermique WB5-IV	Scambiatore di calore WB5-IV
1	Heat exchanger WB5-II plus	Échangeur thermique WB5-II plus	Scambiatore di calore WB5-II plus
2	Electrode set	Jeu d'électrodes	Set di elettrodi
3	Gasket electrode Insulfrax (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)
4	Flue gas collector	Coupe tirage antirefouleur	Cappa fumi
5	Temperature limiter	Limiteur de température	Limitatore temperatura
6	Temperature limiter assy	Limiteur de température	Limitatore temperatura
7	Temperature sensor	Sonde de température	Sensore termometrico
8	Service cover	Couvercle	Coperchio
9	Sealing	Joint	Guarnizione
9	Sealing service cover	Joint couvercle	Guarnizione coperchio
10	Washer	Joint	Guarnizione
11	Flue pipe seal Ø 87,5mm	Joint Ø 87,5mm	Guarnizione Ø 87,5mm
12	Set of washers	Sachet de joints	Set di guarnizioni
13	Seal burner WB 5-II plus CMS <=42kW	Joint couvercle WB 5-II plus CMS <=42kW	Guarnizione coperchio WB5-IIplusCMS <=42
13	Gasket cover WB 5-II plus >=45kW	Joint couvercle WB 5-II plus >=45kW	Guarnizione coperchio WB5-II plus >=45kW
14	Screw hammer	Vis	Vite
15	Seal gas air channel	Joint canal mélange gaz-air	Guarnizione canale miscela aira-gas
16	Bracket	Support	Supporto
18	Cover top	Couvercle	Coperchio
18	Cover Top	Couvercle	Coperchio
19	burner	Brûleur	Bruciatore
19	Burner	Brûleur	Bruciatore
21	Nut	Ecrou	Dado
	Service-Kit WB5 II plus <45kW	Service-Kit WB5 II plus <45kW	Service-Kit WB5 II plus <45kW
	Service-Kit WB5 IV >45kW	Service-Kit WB5 IV >45kW	Service-Kit WB5 IV >45kW
3	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione
1	Duct gas-air mixture	Canal mélange gaz-air	Canale miscela aira-gas
1	Duct gas-air mixture WB5-IV	Canal mélange gaz-air WB5-IV	Canale miscela aira-gas WB5-IV
1	Duct gas air mixture WB5-II+	Canal mélange gaz-air	Canale miscela aira-gas
1	Duct gas air mixture WB5-IV		
Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni	
Pos	Description	Denomination	Descrizione

2	Seal gas air channel	Joint canal mélange gaz-air	Guarnizione canale miscela aira-gas
3	Cover insert canal	Revêtement	Pannello protettivo
4	Valve	Soupape	Valvola
5	Washer	Joint	Guarnizione
6	Sheet metal	Tôle	Lamierino
7	O-ring (10x)	Joint torique (10x)	Anello tenuta (10x)
8	Mixing unit	Unité de mélange	Unità di miscelazione
8	Mixing unit 50kW	Chambre de melange 50kW	Dispositivo di miscelazione 50kW
9	Screw M4x8	Vis M4x8	Vite M4x8
10	Seal securing funnel venturi pipe black	Sceau venturi noir	Sigillo venturi nero
11	Gas pipe	Tuyeau be gaz	Tubo gas
12	Gasket gaspipe top (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)
13	O-ring 12x3	Joint torique 12x3	Guarnizione o-ring 12x3
14	Gas valve	Bloc gaz	Gruppo gas
16	Seal gasvalve 20,5x15x10/4,5 (10x)	Joint 20,5x15x10/4,5 (10x)	Guarnizione 20,5x15x10/4,5 (10x)
17	Gas pipe	Tuyau de gaz	Tubo gas
20	Fan	Ventilateur	Ventilatore
21	Venturi	Venturi	Venturi
22	Screw metrical thread Spec M6x20 (10x)	Vis M6x20 (10x)	Vite M6x20 (10x)
22	Nut M6 & Screw M6x30-5.8	Ecrou & Vis	Dado & Vite
23	Bolt oblong hexagon M6 WB5	Boulon	Bullone
30	Security Seal Venturi (10x)	Sceau de sécurité Venturi (10x)	Sigillo di sicurezza Venturi (10x)
4A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione
1	Pump UPM2 15-70 HU1	Pompe UPM2 15-70 HU1	Pompa UPM2 15-70 HU1
2	Siphon	Siphon	Sifone
3	Washer set	Sachet de joints (10x)	Set di guarnizioni (10x)
4	Cover	Tube de révision DN80 KF	Coperchio nero
5	Seal Horse Shoe Connector syphon	Joint pour siphon	giunta
6	Safety Valve	Soupape de securite	Valvola di sicurezza
10	Hose	Tuyau d évacuation	Tubo flessibile
12	O-ring 20,22x3,53	Joint torique 20,22x3,53	Guarnizione o-ring 20,22x3,53
13	Rubber grommet	Raccord tuyau souple	Anello di gomma
14	Supply pipe	Tuyau départ	Tubo di mandata
15	Pressure gauge	Manomètre	Manometro
16	Air vent with hose connection	Purgeur avec raccord de tuyaux	Sfiato con raccordo del tubo
17	Clip	Clip	Clip
18	Washer 1" (1x)	Joint 1" (1x)	Guarnizione 1" (1x)
33	Pressure sensor	Capteur de pression	Sensore di pressione
37	Clip	Clip de maintien	Clip di fissaggio
39	Air vent hose	Tuyau de purge	Tubo flessibile di sfiato
41	Bracket pipe vertical	Support tuyau vertical	Supporto tubo verticale
43	Elbow	Coude	Curva
44	O-ring 17x4 (10x)	Joint torique 17x4 (x10)	Anello tenuta 17x4 (10x)
45	Flow pipe	Tuyau de départ	Tubazione di mandata
46	Clip Wire 18mm (10x)	Epingle 18 mm (10x)	Fermo a molla 18 mm (10x)
47	Elbow - Pressure relief valve	Coude - Soupape de sécurité	Curva - Valvola di sicurezza
48	Washer 18,5x24,3 (10x)	Jt met/caout. 18,5x24,3 (10x)	Guarnizione 18,5x24,3 (10x)
49	O-ring 23x4 (x10)	Joint torique 23x4 (10x)	Anello tenuta 23x4 (10x)
50	O-ring 13,87x3,53 (10x)	Joint torique 13,87x3,53 (x10)	Anello tenuta 13,87x3,53 (10x)
51	Clip (2x)	Clamp (2x)	Morsetto (2x)
52	Return pipe	Tube retour	Tubo di ritorno
53	Pipe expansion vessel	Tuyau vase d'expansion	Tubo vaso d'espansione
54	Washer 18.6x13.5x1.5 (10x)	Joint 18.6x13.5x1.5 (10x)	Guarnizione 18.6x13.5x1.5 (10x)
55	Pipe DHW Out	Tuyau DHW Out	Tubo DHW Out
57	Flow pipe	Tuyau de départ	Tubazione di mandata
58	Washer 23.9x17.2x1.5 (10x)	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	Guarnizione 23.9x17.2x1.5 (10x)
59	Pipe DHW In	Tuyau DHW In	Tubo DHW In
Übersetzungsliste		Liste des traductions	
List of translations		Traduzione delle descrizioni	
Pos	Description	Denomination	Descrizione
60	O-ring 20.22 x 3.53 70 EPDM (x10)	Joint torique 20.22 x 3.53 (10x)	Anello tenuta 20.22 x 3.53 (10x)
61	Return pipe	Tube retour	Tubo di ritorno
62	Return unit	Dispositif de retour	Unità di ritorno
63	Screw M5x35 (10x)	Vis M5x35 (10x)	Vite M5x35 (10x)

64	Clip pump return unit (x10)	Clip (10x)	Graffa (10x)
65	Plug	Bouchon	Tappo
66	Drain valve with o-ring	Robinet de vidange avec joint torique	Rubinetto scarico con guarnizione o-ring
68	Spring	Ressort	Molla
69	Plug	Bouchon	Coperchietto
71	Tee - Flow	Raccord en T - Départ	Raccordo a T - Mandata
74	Temperature sensor	Sonde de temperature	Sensore termometrico
82	Safety Clip 13mm (1x)	Clip 13MM (1X)	Graffa 13mm (1x)
	Expansion vessel	Vase d'expansion	Vaso di espansione
4B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione
2	Siphon	Siphon	Sifone
3	Washer set	Sachet de joints (10x)	Set di guarnizioni (10x)
4	Cover	Tube de révision DN80 KF	Coperchio nero
5	Seal Horse Shoe Connector syphon	Joint pour siphon	junta
6	Pressure relief valve - plastic	Soupape de sécurité - matière plastique	Valvola di sicurezza - plastica
10	Hose	Tuyau d'evacuation	Tubo flessibile
11	Flow pipe	Tuyau de départ	Tubazione di mandata
12	O-ring 20,22x3,53	Joint torique 20,22x3,53	Guarnizione o-ring 20,22x3,53
13	Rubber grommet	Raccord tuyau souple	Anello di gomma
14	Supply pipe	Tuyau départ	Tubo di mandata
15	Pressure gauge	Manomètre	Manometro
16	Air vent with hose connection	Purgeur avec raccord de tuyaux	Sfiato con raccordo del tubo
17	Clip	Clip	Clip
18	Washer 1" (1x)	Joint 1" (1x)	Guarnizione 1" (1x)
22	Nut	Ecrou raccord	Dado di raccordo
23	Clip	Clip	Clip
27	Return	Tube retour	Tubo di ritorno
28	Sensor	Sonde	Sonda
32	Spring	Ressort	Molla
33	Pressure sensor	Capteur de pression	Sensore di pressione
37	Clip	Clip de maintien	Clip di fissaggio
39	Air vent hose	Tuyau de purge	Tubo flessibile di sfiato
40	Filling valve	Robinet de remplissage	Valvola
41	Bracket Hydraulics	Support Hydraulique	Supporto Idraulica
42	Filler	Élément intermédiaire	Raccordo intermedio
43	Washer 23.9x17.2x1.5 (10x)	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	Guarnizione 23.9x17.2x1.5 (10x)
43	Washer 1" (1x)	Joint 1" (1x)	Guarnizione 1" (1x)
	Pump UPM2 15-70 130	Pompe UPM2 15-70 130	Pompa UPM2 15-70 130
	Pump UPMGEO 15-65 130	Pompe UPMGEO 15-65 130	Pompa UPMGEO 15-65 130
5	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione
1	Ignition transformer	Transformateur d'allumage	Trasformatore d'accensione
2	Ignition cable	Faisceau d'électrodes	Cavo elettrodo d'accensione
3	Cable harness internal HV	Faisceau de câbles interne 230V	Cablaggio interno 230V
4	Harness internal LV	Faisceau de câbles interne 24V	Cablaggio interno 24V
5	Flat cable HMI	Câble plat HMI	Cavo piatto HMI
6	Bracket Control box	Support Unité de contrôle	Supporto Unità di controllo
7	Power cable	Câble de réseau	Cavo di rete
8	Cable jack	Prise de câble	Jack cavo
9	Control unit	Tableau électrique	Apparecchio di comando
10	Boiler identification module 1448	Module d'identification chaudière 1448	KIM 1448
10	Boiler identification module 1450	Module d'identification chaudière 1450	KIM 1450
10	Boiler identification module 1444	Module d'identification chaudière 1444	KIM 1444
10	Boiler identification module 1446	Module d'identification chaudière 1446	KIM 1446

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Pos	Description	Denomination	Descrizione
10	Boiler Identification Module 1440	HCM 1440	HCM 1440
10	Boiler Identification Module 1442	HCM 1442	HCM 1442
12	Cable harness installation HV	Faisceau de câbles installation 230V	Cablaggio installazione 230V
14	Power switch	Interruteur	Interruttore a bilico
15	Cord grip (2x)	Serre câble (2x)	Fermo antitrazione per cavo di rete (2x)
16	Fuse (10x)	Fusible (x10)	Fusibile (10x)
17	Cover Control box (set)	Revêtement Unité de contrôle (set)	Copertura Unità di controllo (set)
18	Cable harness installation LV	Faisceau de câbles installation 24V	Cablaggio installazione 24V

[illegible]

Gerätetypen Types of appliances		Types de chaudières Tipo apparecchi		
Gerät Appliance Chaudière Apparecchio	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine	Land Country Pays Paese	S-Nr. S-Nr. S-Nr. S-Nr.	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni
GC9000iW 20 EB 23	7 736 700 601	Deutschland, Luxemburg, Polen, Österreich		
GC9000iW 30 EB 23	7 736 700 602	Deutschland, Luxemburg, Polen, Österreich		
GC9000iW 20 E 23	7 736 700 607	Deutschland, Luxemburg, Österreich		





Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany